

Barcelona, den 15. Februar 54.

Herrn  
Prof. Dr.  
A. Seybold  
HEIDELBERG  
Tiergartenstrasse

Lieber Herr Professor !

Gelt Herr Professor, wenn wir beide, Sie und ich immer wieder auf "morgen" verschoben haetten, was wir heute haetten besorgen koennen, und so wenig Zeit fuer Wesentliches gehabt haetten, was waeren wir heute ? Sie kein weltberuehmter Wissenschaftler und Universitaetsprofessor und ich kein selbstaendiger Kaufmann.- Was waere aus dem Lebenswerk unseres Landmanns geworden?

Obwohl kein Zweifel darueber besteht, dass sich das Patronat aus 10 Mitgliedern zusammensetzen muss, davon 5 Deutschen, ist die definitive Zusammensetzung noch nicht erfolgt wegen anderweitiger Inanspruchnahme verschiedener Herren, der eine hat ein Paar Ochsen gekauft, dem anderen ist ein Esel in den Brunnen gefallen usw. Zwischen no net huadla und keine Zeit haben, besteht doch ein groeerer Unterschied oder gilt heute nicht mehr : "Quien va piano va lontano ?" Wahrscheinlich betrachten sich die heutigen "Keinezeitmenschen" als vorbildliche "Fuehrernaturen", denen es aber jedenfalls an Einteilungstalent ihrer 24 Tagesstunden fehlt.

Vorige Woche fanden aber dessemungeachtet wieder Besprechungen statt und ich darf wohl hoffen, dass die Angelegenheit ohne weitere Unterbrechungen worwaerts getrieben wird. An mir soll es nicht fehlen!

Sie werden aber verstehen, dass ich von mir aus allein unter den jetzt obwaltenden Umstaenden die Einladung an Herrn Prof. Laibach nicht ergehen lassen kann, erwarte aber, dass es geschehen kann, sobald es den an "Ueberarbeitung" leidenden "Landsleuten" wieder besser geht, die Ochsen im Stall sind und der Esel gerettet ist. Das scheint nun bald der Fall zu sein.

Nichtsdestoweniger habe ich die Ueberzeugung, dass die Akademie der Wissenschaften Heidelberg die Oberleitung und Betreuung der Station bald uebernehmen kann.

Am Freitag, den 12. Februar, war ich wieder in Blanes. Leider haben viele Pflanzen unter der strengen Kaelte gelitten und viele Blaetter und Stengel sind deshalb "verbrueht". Ist dies ein fachmaennischer schwaebischer Ausdruck oder wird derselbe nur in meinem Heimatort statt, erfroren/angewandt ? Nun, ich hoffe, dass alle beschaedigten Pflanzen wieder ausschlagen werden und keine ganz verloren gehen wird.

Avelino und Rita erfuellen treu ihre Pflicht und freuen sich immer ueber Nachrichten von Ihnen.

In treuer Freundschaft, guesst Sie, Ihr ergebener